



Boletim informativo

3.º CHURRASCO COMUNITÁRIO ANUAL 22 DE JUNHO DAS 14:00 ÀS 18:00

A BWXT Nuclear Energy Canada (BWXT NEC) está a organizar o seu terceiro churrasco comunitário anual, agendado para quinta-feira, 22 de junho, entre as 14:00 e as 18:00, no estacionamento das suas instalações em 1025 Lansdowne Avenue, Toronto, Canadá.

Os visitantes poderão desfrutar de comida típica de churrasco, como hambúrgueres e saladas, enquanto aprendem sobre as operações da BWXT NEC nas instalações de Toronto. Estarão presentes altos dirigentes e especialistas para responder a questões.

“Todos os anos aguardamos pelo churrasco com ansiedade”, afirmou John MacQuarrie, presidente da BWXT Canada. “É uma ótima maneira de interagir com os nossos vizinhos, conhecer pessoas novas na área e partilhar informações sobre as nossas operações.”



Quem não conseguir comparecer no churrasco e estiver interessado em obter informações sobre as operações da BWXT NEC pode ligar para 1.855.969.9588 ou enviar um e-mail para questions@bwxt.com.

NESTA EDIÇÃO:

CHURRASCO ANUAL	1
RESULTADOS DA IEMP	1
RELATÓRIO ANUAL DE CUMPRIMENTO	2
O QUE FAZEMOS	3
FALE CONNOSCO	4

RESULTADOS DO PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO AMBIENTAL INDEPENDENTE (IEMP) DE 2016 DISPONÍVEIS

A Comissão Canadiana de Segurança Nuclear (Canadian Nuclear safety Commission, CNSC) disponibilizou os resultados do seu Programa de Monitorização Ambiental Independente (Environmental Monitoring Program, IEMP) da BWXT Nuclear Energy Canada Inc., em Toronto, Ontário. O IEMP foi estabelecido para garantir que o público e o ambiente em torno das instalações nucleares estão em segurança.

Os resultados do IEMP de 2016 confirmam que não há impactos na saúde para o público e para o ambiente em torno das instalações da BWXT em Toronto.

<http://nuclearsafety.gc.ca/eng/resources/maps-of-nuclear-facilities/iemp/bwxt-toronto.cfm>

RELATÓRIO DE CONFORMIDADE ANUAL

O Relatório Anual de Cumprimento de 2016 da BWXT Nuclear Energy Canada (BWXT NEC) foi enviado à autoridade de regulamentação do setor nuclear do Canadá, a Comissão Canadiana de Segurança Nuclear (Canadian Nuclear Safety Commission, CNSC), a 31 de março de 2017. Este relatório tem por objetivo demonstrar que a BWXT NEC cumpriu com sucesso os requisitos da lei em matéria de segurança e controlo nucleares e a sua Licença de Operação de Instalações com Combustível Nuclear de Classe 1B. A BWXT NEC possui uma licença de 10 anos que expira a 31 de dezembro de 2020.

O relatório, analisado pela equipa da CNSC, fornece a esta última informações relacionadas com o desempenho da BWXT NEC em 14 áreas de segurança e controlo (Safety and Control Areas, SCA). Ei-las: sistema de gestão, gestão do desempenho humano, desempenho operacional, análise de segurança, projeto físico, aptidão para o serviço, proteção contra radiações, saúde e segurança convencionais, proteção ambiental, gestão de emergências e proteção contra incêndios, gestão de resíduos, segurança, salvaguardas e não proliferação, além de embalagem e transporte.

O relatório está disponível para o público no site da BWXT NEC em nec.bwxt.com/safety. Em caso de dúvida sobre o relatório anual de conformidade, envie um e-mail para questions@bwxt.com ou ligue para 1.855.696.9588.

RESULTADOS DO AR DE 2016

As emissões de ar e água são sistematicamente medidas quanto à presença de urânio. Os resultados mostram que as instalações de Toronto têm emissões muito baixas.

Ar de Toronto (Monitorização limite)			2016
	2014	2015	2016
Número de amostras limite recolhidas	260	265	260
Número de amostras > nível de ação (0,08 µg/m³)	0	0	0
Concentração média (µg/m³)	0.001	0.001	0.001
Valor máximo registado (µg/m³)	0.003	0.002	0.039

O nível de ação relativo a urânio no ar no limite é de 0,08 µg/m³. Limite de descarga licenciado (ar de Toronto): 760 g/ar. As amostras são enviadas para um laboratório independente externo para análise

RESULTADOS DA ÁGUA DE 2016

A água é utilizada no processo de produção e para limpar vestuário de proteção, paredes, pisos e outras funções de limpeza. É inicialmente mantida em depósitos de armazenamento nas instalações, é tratada para remoção do dióxido de urânio, testada e disponibilizada em lotes apenas após a confirmação por parte dos resultados do teste de que cumpre os requisitos regulamentares para ser distribuída.

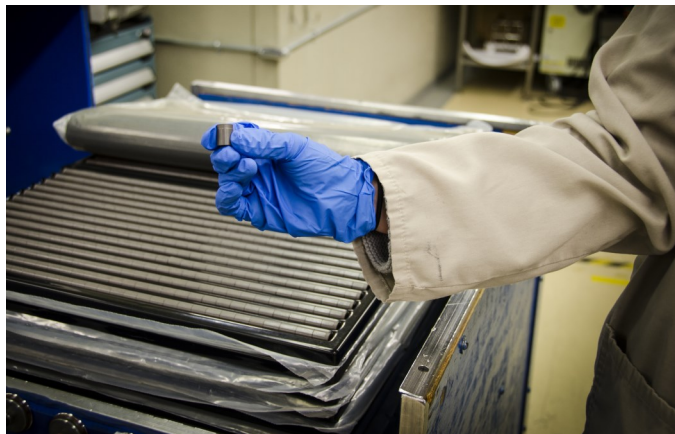
Água de Toronto	2016
Número de amostras que excedem um nível de ação de libertação por lote de 6ppm	0
Concentração média de urânio em água não diluída (ppm)	0.83
Concentração de urânio mais elevada em água não diluída (ppm)	3.65
Descarga total para as águas residuais (kg de urânio)	0.65

O nível de ação relativo a um lote é de 6 ppm. Limite de descarga licenciado (águas residuais de Toronto): 9.000 kg/ano.

O QUE FAZEMOS: PRODUÇÃO DE PÉLETES CERÂMICOS DE URÂNIO NATURAL

É nas instalações da BWXT Nuclear Energy Canada (BWXT NEC) em Toronto que fabricamos péletes cerâmicos a partir de urânio natural. Os péletes têm um diâmetro de 0,85 cm a 1,25 cm (1/3 pol. a 1/2 pol.) e um comprimento de 0,85 cm a 1,7 cm (1/3 pol. a 2/3 pol.).

1. A BWXT Nuclear Energy Canada (BWXT NEC) recebe dióxido de urânio (UO_2) em pó por camião.
2. O material é colocado em recipientes de processamento e é depois misturado para condicionar o pó.
3. O UO_2 em pó é comprimido num molde para produzir péletes cilíndricos.
4. Em seguida, os péletes são sinterizados num forno a altas temperaturas com uma atmosfera de hidrogénio para endurecê-los formando uma cerâmica e procede-se ao acabamento com dimensões precisas. A sinterização é um processo que solidifica o pó.
5. Os péletes são inspecionados para garantir que cumprem critérios de qualidade rigorosos.
6. Em seguida, são colocados em tabuleiros, organizados em paletes e embalados. Estas paletes são posteriormente enviadas para as instalações de Peterborough da BWXT NEC, onde os péletes são inseridos em tubos, soldados e agrupados em conjuntos de combustível.



As instalações da BWXT NEC em Toronto produzem os péletes cerâmicos de urânio natural necessários para os conjuntos de combustível CANDU®.

Os péletes fabricados nas instalações da BWXT NEC em Toronto fornecem aproximadamente 30% da eletricidade de Ontário.

Para fornecer a mesma quantidade de eletricidade que um pélete de urânio de 20 gramas, seria preciso queimar 400 kg de carvão ou 410 litros de óleo ou 350 metros cúbicos de gás natural.

Fonte: Associação Nuclear Canadiana, www.cna.ca

COMBUSTÍVEL NECESSÁRIO PARA PRODUZIR A MESMA QUANTIDADE DE ELETRICIDADE



**20 g de URÂNIO
(tamanho real)**

OU



**400 kg de
CARVÃO**

OU



**410 l de
PETRÓLEO**

OU



**350 m3
DE GÁS
NATURAL**



VENHA CONHECER O MARK, O NOSSO GESTOR DE OPERAÇÕES DE OFICINA

O meu nome é Mark Beaudon e assumi recentemente o cargo de gestor de operações de oficina nas instalações da BWXT Nuclear Energy Canada (BWXT NEC) em Toronto.

Entrei na empresa em 2008 nas instalações de Arnprior, onde fabricamos tubos de zircónio, um componente do conjunto de combustível nuclear. Desempenhei cargos como especialista em qualidade e líder de qualidade antes de me mudar para Toronto em 2016 para trabalhar nas instalações desta cidade como gestor de qualidade. Em março, tornei-me gestor de operações de oficina, supervisionando todos os aspetos da produção de péletes de urânio natural nas instalações de Toronto. Participo intensivamente em programas de saúde e segurança, preparação e planeamento de emergências e em aspetos técnicos da produção de um produto que cumpre requisitos rigorosos.

Espero que possa comparecer no nosso terceiro churrasco comunitário anual no dia 22 de junho entre as 14:00 e as 18:00. Gostaria de conhecer os nossos vizinhos e responder a qualquer dúvida sobre as nossas instalações. Se não puder estar presente, gostaríamos na mesma que se pronunciasse. O nosso e-mail e número de telefone estão indicados sob a caixa "Fale connosco".

Esperamos vê-lo ou receber o seu contacto em breve.

Mark Beaudon

SIGA A BWXT NAS REDES SOCIAIS PARA VER AS NOSSAS ATIVIDADES E NOTÍCIAS:



<https://www.facebook.com/pages/BWX-Technologies-Inc>



<https://twitter.com/BWXTech>



<https://www.facebook.com/pages/BWX-Technologies-Inc>



<https://www.linkedin.com/company/bwx-technologies>

FALE CONNOSCO QUEREMOS OUVIR O QUE TEM A DIZER!

Pode contactar-nos pelos seguintes métodos:

Telefone: 855-696-9588

E-mail: questions@bwxt.com

Online: nec.bwxt.com

Correio:

BWXT Nuclear Energy Canada Inc.
1025 Lansdowne Avenue
Toronto, ON M6H 4H2

BWXT Nuclear Energy Canada Inc.
1160 Monaghan Road
Peterborough, ON K9J 0A8